SONY

Altavoz de subgraves activo

Manual de instrucciones

SA-SW3

5-011-530-**81**(2)
©2021 Sony Corporation Printed in Malaysia

Nombre del producto: Altavoz de subgraves activo
Modelo: SA-SW3

IMPORTANTE

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Nota:
Este producto utiliza el siguiente módulo para funcionalidades inalámbricas:
Modelo: WN4520L
Marca: Lite-On Technology

ADVERTENCIA

No sitúe el altavoz de subgraves activo en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra la abertura de ventilación del altavoz de subgraves activo con periódicos, paños, cortinas, etc.
No exponga el altavoz de subgraves activo a fuentes de llamas vivas (velas encendidas, por ejemplo).

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el altavoz de subgraves activo a goteos ni salpicaduras de líquidos. No coloque objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el altavoz de subgraves activo.

El altavoz de subgraves activo no se desconecta de la red eléctrica mientras esté conectada a la toma de pared, aunque el altavoz de subgraves activo haya sido apagado.

Ya que el enchufe principal se utiliza para desconectar el altavoz de subgraves activo de la red eléctrica, conécte el altavoz de subgraves activo a una salida de ca de fácil acceso. Si nota alguna anomalía en el altavoz de subgraves activo, desconecte el enchufe principal de la salida de ca de inmediato.

No coloque este producto cerca de productos sanitarios.

Este producto (incluidos sus accesorios) contiene imanes que pueden interferir con marcapasos, válvulas de derivación programables para tratamientos para la hidrocefalia u otros productos sanitarios. No coloque el dispositivo cerca de personas que usen tales dispositivos médicos. Consulte con su médico antes de usar este producto si usa un dispositivo médico tal.

Solo para ser usado en interiores.

Precauciones

Sobre seguridad

- Si algún objeto sólido o líquido cae dentro del altavoz de subgraves activo, desenchufe el sistema y haga que sea revisado por personal certificado antes de volverlo a poner en funcionamiento.
- No se pare sobre el altavoz de subgraves activo, ya que se puede caer y lastimarse, o provocar daños en el altavoz de subgraves activo.

En fuentes eléctricas

- Antes de operar el altavoz de subgraves activo, verifique que el voltaje de operación sea idéntico al suministro de energía local. La tensión de funcionamiento se indica en la placa de identificación que se encuentra en la parte trasera del altavoz de subgraves activo.
- Si no va a utilizar el altavoz de subgraves activo durante mucho tiempo, asegúrese de desconectar el altavoz de subgraves activo del tomacorriente de pared. Para desconectar el cable de alimentación de ca, agarre el enchufe; nunca jale del cable.
- Por razones de seguridad, una hoja del enchufe es más ancha que la otra, y solo se conectará al tomacorriente de pared en una sola posición. Si no puede insertar el enchufe totalmente en el tomacorriente, póngase en contacto con su distribuidor.
- El cable de alimentación de ca debe cambiarse solo en una tienda de servicio calificada.

Acumulación de calor

- Aunque el altavoz de subgraves activo se calienta durante la operación, esto no es una falla. Si utiliza este altavoz de subgraves activo constantemente con volumen alto, la temperatura de las partes trasera e inferior del altavoz de subgraves activo se incrementará considerablemente. Para no quemarse, no toque el altavoz de subgraves activo.

Sobre la ubicación

- No coloque el altavoz de subgraves activo cerca de fuentes de calor o en un lugar expuesto a la luz directa del sol, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- No coloque objetos metálicos que no sea un TV alrededor del altavoz de subgraves activo. Las funciones inalámbricas pueden ser inestables.
- Si el altavoz de subgraves activo se usa en combinación con un TV, una videograbadora o una pletina, es posible que se produzcan ruidos y que la calidad de la imagen se vea afectada. En tal caso, coloque el altavoz de subgraves activo lejos del TV, la videograbadora o la pletina.
- Tenga cuidado al colocar el altavoz de subgraves activo en una superficie que haya recibido algún tratamiento especial (encerado, engrasado, pulido, etc.), ya que es posible que la superficie se manche o decolore.
- Los altavoces de este altavoz de subgraves activo no tienen el tipo de protección magnética. No coloque tarjetas magnéticas en el altavoz de subgraves activo o cerca de él.

Casos de irregularidad de color en una pantalla de TV cercana

Es posible que se observen irregularidades de color en ciertos tipos de TV.

Sobre la limpieza

Limpie el altavoz de subgraves activo con un paño suave y seco. No utilice ningún tipo de esponja abrasiva, polvo quitagrasa ni solvente como alcohol o bencina.

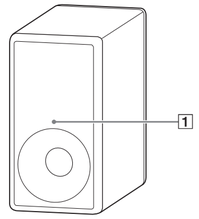
Si tiene preguntas o problemas relacionados con su sistema, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

Acerca de los modelos compatibles con el altavoz de subgraves activo

El altavoz de subgraves activo SA-SW3 funciona únicamente con el modelo especificado. Si desea obtener información acerca de los modelos compatibles, visite el sitio web de Sony.
En este Manual de instrucciones, se describen las operaciones del altavoz de subgraves activo que se utiliza con los modelos compatibles HT-A7000 o HT-A9.

Piezas y controles

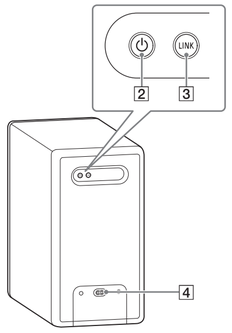
Parte frontal



1 Indicador de encendido
- Parpadea lentamente (verde): el altavoz de subgraves activo no está conectado a un modelo compatible.
- Se enciende (verde): el altavoz de subgraves activo está conectado a un modelo compatible.
- Parpadea dos veces repetidamente (verde): el altavoz de subgraves activo está intentando conectarse a un modelo compatible.
- Parpadea/se enciende (ámbar): el software se está actualizando.
- Se enciende (rojo): el altavoz de subgraves activo está en modo de espera.
- Se apaga: el altavoz de subgraves activo está apagado.

Nota
El brillo del indicador de encendido se sincroniza con el ajuste DIMMER del modelo compatible.

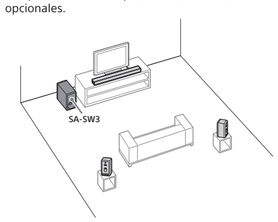
Parte trasera



2 ⏻Botón (encendido)
3 Botón LINK
4 Entrada de ca

Instalación

La siguiente ilustración es un ejemplo de instalación del altavoz de subgraves activo con el modelo compatible HT-A7000 y las bocinas traseras opcionales.



1 Instale el altavoz de subgraves activo en el lugar que desee.
Puede instalar el altavoz de subgraves activo en el lugar que quiera debido a que el sonido de salida no tiene directividad.
La ilustración de arriba es el ejemplo para la instalación del altavoz de subgraves activo.

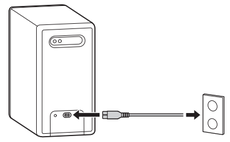
Consejo
Para obtener un buen sonido envolvente, ajuste la distancia del altavoz de subgraves activo a la posición de audición en el menú de configuración del modelo compatible.
Si desea obtener más información, consulte el Manual de instrucciones suministrado con el modelo compatible.

Conexión

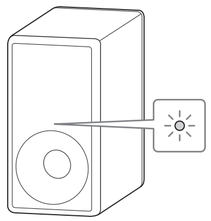
Consejo
Cuando también instale la bocina trasera opcional a un modelo compatible, podrá instalarla de la siguiente manera.

1 Encienda el modelo compatible.

2 Conecte el cable de alimentación de ca al altavoz de subgraves activo (suministrado) y, a continuación, conecte el cable a las salidas de ca.



3 Asegúrese de que el indicador de encendido del altavoz de subgraves activo esté encendido en verde.
Cuando el indicador de encendido se ilumine en verde, se habrá establecido la conexión entre el altavoz de subgraves activo y el modelo compatible.
Si no se establece la conexión, conecte el altavoz de subgraves activo al modelo compatible manualmente. Para obtener más detalles, consulte "Si la conexión no se establece automáticamente".



Si la conexión no se establece automáticamente

Si no puede conectar el altavoz de subgraves activo al modelo compatible automáticamente o si usa múltiples modelos compatibles y desea especificar a cuál modelo compatible conectar el altavoz de subgraves activo, realice la conexión manualmente.
La siguiente operación corresponde al altavoz de subgraves activo que se utiliza con los modelos compatibles HT-A7000 o HT-A9. Para realizar esta operación, utilice el control remoto suministrado con el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9.
Si utiliza otros modelos compatibles, consulte el Manual de instrucciones suministrado con ellos.

1 Presione HOME.
Aparecerá el menú de inicio en la pantalla del TV.

2 Seleccione [Configurar] - [Ajustes avanzados.] en el menú de inicio.

3 Seleccione [Ajustes de los altavoces] - [Ajustes de los altavoces inalámbricos] - [Empezar el enlace manual].
Aparecerá la pantalla [Empezar el enlace manual] en la pantalla del TV.

4 Presione LINK en el altavoz de subgraves activo.
El indicador de encendido del altavoz de subgraves activo tenía LINK presionado parpadea dos veces repetidamente en verde.

5 Seleccione [Iniciar].
El enlace manual aparece.
Aparecerá el proceso de conexión en la pantalla del TV.
Para cancelar el enlace manual, seleccione [Cancelar].

6 Cuando [Subwoofer] muestre [Conectado], seleccione [Terminar].

7 Presione ⊕.
El vínculo se establece y el indicador de encendido del altavoz de subgraves activo se enciende en verde.

Nota
- Si ejecuta [Empezar el enlace manual], [Modo de enlace] de [Ajustes de los altavoces inalámbricos] se establece en [Manual] automáticamente.
- Solo se conectan al modelo compatible los altavoces que muestren [Conectado] en el paso 6. Si la conexión del altavoz de subgraves activo no puede establecerse, lleve a cabo la conexión manual de nuevo.

Si la transmisión inalámbrica es inestable

Si utiliza varios sistemas inalámbricos, como una red LAN inalámbrica, las señales inalámbricas pueden ser inestables. En tal caso, es posible mejorar la transmisión si se cambia el siguiente ajuste.
La siguiente operación corresponde al altavoz de subgraves activo que se utiliza con los modelos compatibles HT-A7000 o HT-A9. Para realizar esta operación, utilice el control remoto suministrado con el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9.
Si utiliza otros modelos compatibles, consulte el Manual de instrucciones suministrado con ellos.

1 Presione HOME.
Aparecerá el menú de inicio en la pantalla del TV.

2 Seleccione [Configurar] - [Ajustes avanzados.] en el menú de inicio.

3 Seleccione [Ajustes de los altavoces] - [Ajustes de los altavoces inalámbricos] - [Canal RF].

4 Seleccione la configuración deseada.
- [Activar] (ajuste predeterminado): normalmente seleccione esto. El sistema selecciona automáticamente el mejor canal para la transmisión. Modo más fuerte para interferencias inalámbricas.
- [No]: el sistema selecciona un canal de la banda de frecuencia limitada para evitar interferencias inalámbricas externas. Si se produce una caída del sonido mientras [Activar] está seleccionado, esto puede mejorarse mediante la selección de [No].

Nota
- Si cambia el ajuste [Canal RF] de [No] a [Activar], puede que se necesite 1 minuto para volver a conectarse.
- Dependiendo del país/región donde se lo adquiera, el modelo compatible puede no cumplir con este ajuste.

Solución de problemas

Si experimenta cualquiera de las siguientes dificultades al utilizar el altavoz de subgraves activo, utilice esta guía de localización y corrección de fallas para ayudar a remediar el problema antes de solicitar reparaciones. Si persiste alguno de los problemas, consulte a su distribuidor Sony más cercano.
Cuando solicite reparaciones, asegúrese de llevar el altavoz de subgraves activo, el modelo compatible y las bocinas traseras opcionales (no suministradas), incluso si parece que solo uno tiene el problema.
Las siguientes soluciones corresponden al altavoz de subgraves activo que se utiliza con los modelos compatibles HT-A7000 o HT-A9.
Si utiliza otros modelos compatibles, consulte el Manual de instrucciones suministrado con ellos.

El altavoz de subgraves activo no emite sonido o su nivel es muy bajo.

→ Presione SW 🔉 + o BASS + en el control remoto del modelo compatible para aumentar el volumen del altavoz de subgraves activo.
→ Asegúrese de que el indicador de encendido del altavoz de subgraves activo esté encendido en verde.
→ Si el indicador de encendido del altavoz de subgraves activo no se enciende, intente lo siguiente.
- Asegúrese de que el cable de alimentación de ca del altavoz de subgraves activo esté conectado correctamente.
- Presione ⏻ (encendido) del altavoz de subgraves activo para encenderlo.

→ Si el indicador de encendido del altavoz de subgraves activo parpadea lentamente en verde, o se enciende en rojo, intente lo siguiente.
- Acerque el altavoz de subgraves activo al modelo compatible hasta que el indicador de encendido del altavoz de subgraves activo se ilumine en verde.
- Siga los pasos del apartado "Si la conexión no se establece automáticamente".
- Compruebe el estado de la conexión inalámbrica. Si desea obtener más información, consulte el Manual de instrucciones suministrado con el modelo compatible.

→ Si el indicador de encendido del altavoz de subgraves activo parpadea en rojo, presione ⏻ (encendido) en el altavoz de subgraves activo para apagarlo y verifique si sus orificios de ventilación están bloqueados.
→ En el caso de que las fuentes de entrada contengan muy pocos componentes de sonidos graves (por ejemplo, una transmisión de TV), el sonido del altavoz de subgraves activo puede ser difícil de oír. Puede comprobar el sonido del altavoz de subgraves activo si emite un tono de prueba.
→ Desactive el modo de noche. Si desea obtener más información, consulte el Manual de instrucciones suministrado con el modelo compatible.
→ Si cambia el ajuste [Canal RF] de [No] a [Activar], puede que se necesite 1 minuto para que se emita el sonido.

El sonido salta o tiene ruidos.

→ Si hay un dispositivo cerca que genera ondas electromagnéticas, como una LAN inalámbrica u horno de microondas, aleje el altavoz de subgraves activo y el modelo compatible.
→ Si hay un obstáculo entre el altavoz de subgraves activo y el modelo compatible, muévalo o quítelo.
→ Ubique el altavoz de subgraves activo y el modelo compatible lo más cerca posible entre sí.
→ Cambie el ajuste [Canal RF].
→ Cambie la conexión de red del TV o el reproductor Blu-ray de inalámbrica a cableada.

Especificaciones

POTENCIA DE SALIDA (referencia)
200 W (a 2 ohms, 100 Hz)

Sistema de altavoces
Sistema del altavoz de subgraves activo, reflejo de graves

Altavoz
160 mm tipo cono

Requisitos de alimentación
ca 120-240 V 50/60 Hz

Consumo de potencia
Encendido: 40 W
Modo de espera: 1 W o inferior
Apagado: 0,5 W o inferior

Dimensiones (aprox.) (ancho/alto/profundidad)
201 mm × 382,5 mm × 402 mm (no incluye la parte saliente)

Peso (aprox.)
9,0 kg

Sección de transmisión/recepción inalámbrica

Sistema de comunicación
Versión 4.0

Banda de frecuencia
5 GHz

Método de modulación
OFDM

Elementos incluidos

- Altavoz de subgraves (1)
- Cable de alimentación de ca (1)
- Manual de instrucciones (1)
- Adaptadores de enchufe de ca (1)
  - Adaptador de enchufe no apto para Chile, Uruguay y Paraguay. Por favor utilice este adaptador de enchufe en los paises donde es requerido.

Información importante sobre el software

Este producto contiene software que está sujeto a la Licencia Pública General GNU ("GPL", por sus siglas en inglés) o Licencia Pública General Reducida de GNU ("LGPL", por sus siglas en inglés). Estas licencias establecen que los clientes tienen el derecho de adquirir, modificar y redistribuir el código fuente del software mencionado de acuerdo con los términos de GPL o LGPL.

Si desea conocer el método de confirmación de las licencias GPL, LGPL y otras licencias de software incluidas en el altavoz de subgraves activo, consulte el Manual de instrucciones del modelo compatible. Cuando utilice el modelo compatible HT-A7000 o HT-A9, consulte [Información sobre la Licencia del Software] en [Configurar] - [Ajustes avanzados.] - [Ajustes del sistema] en el menú de inicio.

Encontrará una copia del código fuente correspondiente según se requiere en GPLv2 (y otras licencias) en
https://oss.sony.net/Products/Linux

Podrá obtener el código fuente según se requiere en GPLv2 en un medio físico durante un plazo de tres años después del último embarque del producto si lo solicita
https://oss.sony.net/Products/Linux
Esta oferta es válida para quienes reciban esta información.

Tenga en cuenta que Sony no responderá ninguna consulta en relación con el contenido de este código abierto.

Todas las demás marcas registradas son marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Glosario de Términos

BASS: Graves
DIMMER: Regulador de intensidad
GNU: Licencia Pública General
GPL: Licencia Pública General para Bibliotecas
HOME: Inicio
LAN: Red de área local
LGPL: Licencia Pública General Reducida
LINK: Enlace
OFDM: Multiplexación por división de frecuencias ortogonales
SW: Volumen del altavoz de subgraves activo
TV: Televisor
URL: Localizador uniforme de recursos